

# Guide d'utilisation et d'entretien

## Laveuse

Conservez ces instructions pour référence future

*Cher client,  
Merci d'avoir choisi ce produit de grande qualité fabriqué à  
Vara, en Suède.  
Soyez assuré que l'intérieur de votre nouvel appareil est  
tout aussi bien fait que l'extérieur, et que toutes les normes  
d'éthique et de fabrication ont été respectées lors de sa  
production. Nous espérons que vous serez satisfait de votre  
appareil, et ce pendant de nombreuses années.  
Pour tirer le meilleur parti de votre appareil, nous vous  
suggérons de lire les instructions d'installation et le mode  
d'emploi avant l'utilisation.*

ASKO W6222

# Table des matières

Table des matières	2
Avant d'utiliser votre appareil pour la première fois	3
Conseils de sécurité importants	4
Sécurité des enfants	6
Composants de la laveuse	7
Compartiment à détergent	7
Boutons d'options	8
Conseils et astuces avant le lavage	9
Instructions de fonctionnement	14
Instructions d'entretien et nettoyage	18
Dépannage	20
Informations techniques	22
Protection durant le transport	23
Instructions d'installation	24
Service et garantie	27
Mots-clés	29
Notes	30
Guide de référence	32

# Avant d'utiliser votre appareil pour la première fois

## Protection durant le transport

Les dispositifs de protection contre le transport ont-ils été retirés ? Si non, consulter le chapitre intitulé « Protection durant le transport ».

## Matiériau d'emballage

Trier les débris selon les directives de votre localité.

## Porte de la laveuse

La porte ne s'ouvre pas tant que la laveuse n'est pas reliée au courant électrique.

Pour ouvrir la porte manuellement, voir le point « La porte ne s'ouvre pas » au chapitre intitulé « Dépannage ».

Si la porte est ouverte, l'appareil ne démarra pas.

Pour ouvrir la porte pendant un programme, voir le point intitulé « Fermer la porte et appuyer sur le bouton de démarrage ».

## Vérifier la dureté de l'eau

La quantité de détergent nécessaire dépend notamment de la dureté de l'eau.

Votre municipalité peut vous renseigner au sujet de la dureté de votre eau.

# Conseils de sécurité importants



Afin de réduire les risques d'incendie, de choc électrique ou de blessure, veuillez prendre toutes les précautions de rigueur, notamment celles-ci :

- Lire toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil.
- Ne pas faire fonctionner l'appareil pendant que vous n'êtes pas à la maison.
- Ne pas laver ni sécher des articles qui ont été en contact avec de l'essence, des solvants de nettoyage à sec, de l'huile de cuisine ou une autre substance susceptible de libérer des gaz inflammables ou explosifs.
- Ne pas laisser les enfants jouer par-dessus ou dans l'appareil. Lorsque l'appareil est en marche, superviser étroitement les enfants.
- Avant de mettre l'appareil hors service et de le mettre au rebut, enlever la porte du compartiment de lavage.
- Ne pas introduire vos mains dans l'appareil lorsque le tambour est en mouvement.
- Ne pas installer ou entreposer cet appareil à l'extérieur.
- Ne pas modifier les contrôles.
- Ne pas tenter de réparer l'appareil, de remplacer une pièce ou de faire un entretien sauf si cela est spécifiquement recommandé dans les instructions à l'utilisateur, ou dans des instructions publiées, et sauf si vous avez les connaissances pour le faire.
- Ne pas ajouter d'essence, de solvants pour nettoyage à sec, ou d'autres substances inflammables ou explosives dans l'eau de lavage. Ces substances émettent des vapeurs qui pourraient s'enflammer ou exploser.
- Dans certaines conditions, un système d'eau chaude qui n'a pas été utilisé depuis plus de deux semaines peut produire de l'hydrogène. L'HYDROGÈNE EST UN GAZ EXPLOSIF. Si le système n'a pas été utilisé pendant plus de deux semaines, ouvrir tous les robinets et laisser couler l'eau pendant plusieurs minutes avant d'utiliser la laveuse. L'hydrogène qui pourrait s'être accumulé sera ainsi libéré. Puisqu'il s'agit d'un gaz inflammable, ne pas fumer ni produire une flamme ouverte pendant cette opération.

## Attention!

L'appareil doit être dûment mis à la terre.

Ce manuel ne couvre pas toutes les situations possibles. Utilisez votre bon sens et soyez prudent lors de l'installation, du fonctionnement et de l'entretien de l'appareil.

## Mise à la terre

A) Instructions pour la mise à la terre d'un appareil relié par câble d'alimentation :

En cas de défaillance ou d'avarie, la mise à la terre réduira le risque de choc électrique en fournissant une voie de moindre résistance au courant électrique. Cet appareil comporte un câble muni d'un conducteur de mise à la terre et d'une fiche de mise à la terre. La fiche doit être branchée dans une prise bien installée et bien mise à la terre conformément aux directives de votre localité.

## Attention!

Une mauvaise mise à la terre peut causer des chocs électriques. En cas de doute, renseignez-vous auprès d'un électricien ou représentant qualifié.

Ne pas modifier la fiche qui est fournie avec l'appareil. Si elle ne convient pas à la prise, demander à un électricien qualifié d'installer la bonne prise.

B) Instructions pour la mise à la terre d'un appareil connecté en permanence :

Cet appareil doit être connecté à un système électrique métallique mis à la terre, ou à une borne de terre.

Prenez note: Ce manuel ne couvre pas toutes les situations possibles. Utilisez votre bon sens et soyez prudent lors de l'installation, du fonctionnement et de l'entretien de l'appareil.

## Installation

Voir le chapitre intitulé « Instructions d'installation ».

## Dispositif de protection contre le débordement

Lorsque l'appareil s'apprête à déborder, le dispositif de protection contre le débordement active la pompe de façon à évacuer de l'eau, et interrompt l'entrée d'eau. Si le niveau d'eau ne diminue pas dans les 60 secondes, le programme prend fin.

## Transport / entreposage en hiver

En hiver, si l'appareil doit être transporté ou entreposé dans un lieu où la température peut descendre sous zéro :

- Vider le filtre et la pompe (voir le chapitre intitulé « Entretien et nettoyage »).
- Fermer l'entrée d'eau de la laveuse, relâcher le tuyau relié à la soupape d'admission d'eau, et laisser l'eau s'écouler de la soupape et du tuyau.

## Mise au rebut

Lorsque l'appareil aura atteint la fin de sa vie utile et qu'il sera temps de le mettre au rebut, il faudra immédiatement le mettre hors service en enlevant la porte du compartiment de lavage. Contactez votre municipalité afin de connaître l'endroit où votre appareil peut être adéquatement mis au rebut et recyclé. L'appareil a été fabriqué et étiqueté de façon à faciliter son recyclage.



## Surveillez les enfants!

- Les détergents à lessive sont corrosifs; gardez-les hors de la portée des enfants.
- Si un enfant avale du détergent, donnez-lui à boire immédiatement (Ex. : un ou deux verres de lait ou d'eau). Ne pas essayer de le faire vomir. Consultez un médecin immédiatement : Aux États-Unis, le numéro du centre antipoison est le 1 800 222-1222.
- Toujours refermer la porte et démarrer l'appareil aussitôt après avoir mis le détergent.
- Toujours mettre l'appareil hors tension lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Toujours éloigner les petits enfants lorsque la porte est ouverte. Des résidus de détergents pourraient se trouver dans l'appareil.
- En cas de contact avec les yeux, rincer à grande eau pendant au moins 15 minutes.

## Ouverture automatique de la porte

L'appareil est muni d'une fonction d'ouverture automatique qui commande l'ouverture automatique de la porte après la fin du programme.

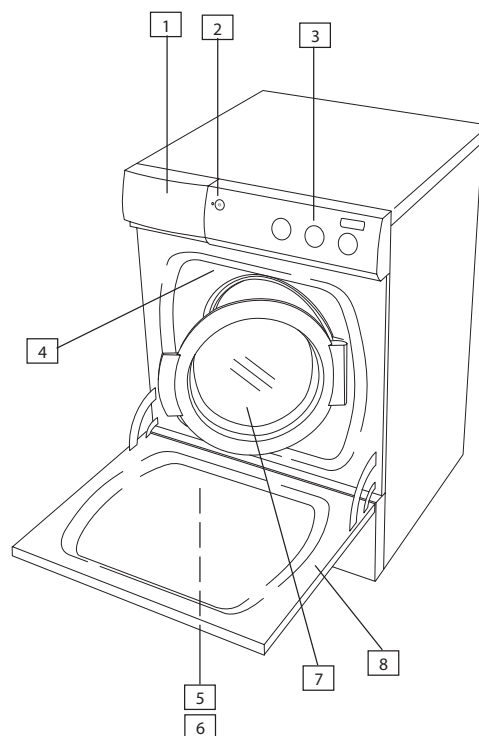
Vous pouvez inactiver cette fonction, par exemple pour éviter que de petits enfants ou des animaux de compagnie ne s'introduisent dans l'appareil.

1. Mettre l'appareil hors tension au moyen de l'interrupteur principal.
2. Appuyer sur le bouton « Porte ouverte » tout en appuyant sur l'interrupteur principal. Relâcher les boutons.
3. Appuyer sur le bouton « Clé »; les zones rouges s'éteignent. L'ouverture automatique de la porte est maintenant inactivée.
4. Appuyer sur le bouton « Marche / Arrêt » pour valider la configuration.

Pour réactiver cette fonction, suivre les instructions ci-dessous, à la différence que lorsque l'on appuie sur le bouton « Clé », les zones rouges s'allument. Pour sauvegarder la configuration, appuyer sur le bouton de démarrage.

# Composants de la laveuse

1. Compartiment à détergent
2. Bouton de mise sous tension
3. Panneau des programmes
4. Fiche d'identification
5. Trappe - pompe
6. Pompe (derrière la trappe)
7. Porte de la laveuse
8. Porte extérieure (ne concerne pas tous les modèles)

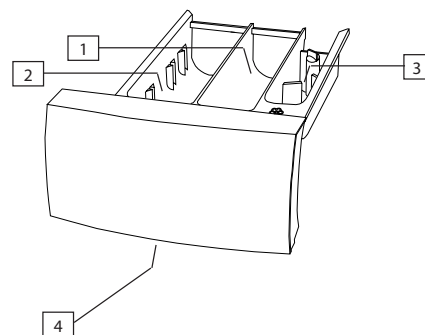


## Compartiment à détergent

1. Compartiment à détergent - pré-lavage
2. Compartiment à détergent - lavage principal
3. Compartiment à assouplisseur
4. Diviseur (lorsqu'un détergent liquide est utilisé)

Le tiroir à détergent des laveuses ASKO libère automatiquement le détergent et l'assouplissant au moment approprié. Versez simplement les quantités requises de détergent et d'assouplissant dans les compartiments appropriés (tel qu'illustré) et fermez le tiroir.

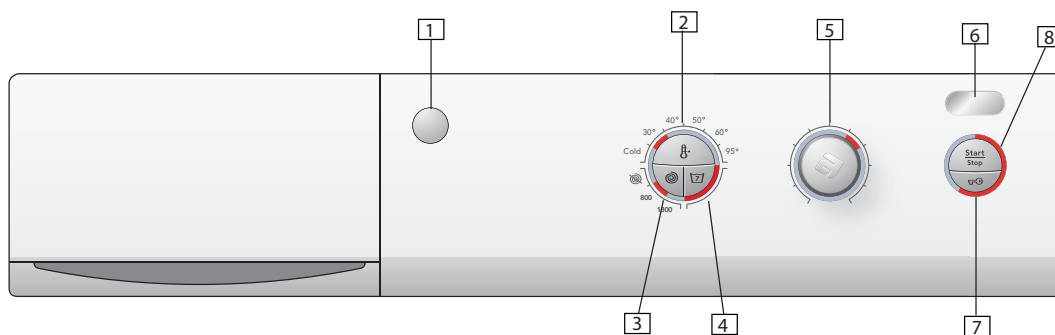
**Définitions des boutons de contrôle**  
À l'intérieur du tiroir de détergent, vous trouverez une plaque qui illustre les boutons du panneau de contrôle et définit chacun d'entre eux. Reportez-vous à la section "Mode d'emploi" dans ce guide pour l'information sur votre modèle précis et vous y trouverez plus de détails au sujet des boutons de contrôle.



### Note

Pour éviter toute abondance de mousse, ne mettez pas de détergent dans le compartiment de pré-lavage, à moins que vous n'utilisiez un des programmes Grand Lavage (Heavy) qui a un cycle de pré-lavage.

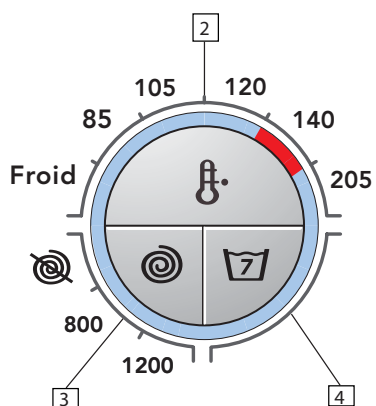
# Panneau frontal



- 1. Bouton de mise sous tension
- 2-4. Boutons d'options
- 5. Sélecteur de programme
- 6. Écran

- 7. Ouverture de la porte
- 8. Marche / Arrêt

# Boutons d'options



- 2. Bouton de sélection de la température
- 3. Bouton de sélection de la Vitesse d'essorage
- 4. Bouton de sélection « Super rinçage »



# Conseils et astuces avant le lavage

Voici quelques conseils avant d'utiliser la laveuse.

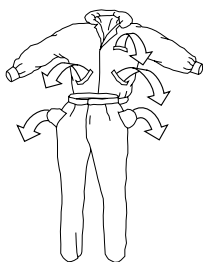
## Trier les articles à laver

Trier les articles par :

- degré de saleté
- couleur
- tissu

## Vêtements

- Fermer les fermetures-éclair pour éviter qu'elles n'endommagent les tissus.
- Les articles neufs de couleur peuvent contenir trop de teinture; il faut donc les laver séparément les premières fois.
- Retourner les articles délicats. Les articles ont ainsi moins de chances de se nouer ou de pâlir.
- Vider les poches et les laver à l'envers autant que possible!



## Étiquettes

Lire l'étiquette. Le tableau suivant indique les programmes qui conviennent le mieux aux différents tissus et à la charge.

## Coton de couleur

Les articles en coton de couleur qui peuvent être lavés à l'eau chaude (60°C) devraient effectivement être lavés à l'eau chaude la première fois afin d'éliminer l'excès de teinture. Si vous ne le faites pas, ces articles risquent de déteindre. Employer un détergent sans javellisant afin de préserver la couleur du tissu.

## Délicats

### Lin non blanchi







Le lin non blanchi peut être lavé à 60°C en utilisant un détergent qui ne contient ni javellisant, ni azurant. Le lin très souillé peut être lavé à l'occasion à une température plus élevée, mais pas trop souvent puisque la chaleur peut affecter le lustre du tissu et sa solidité.

## Symboles de l'étiquette







Étiquettes	Tissu	Programmes	Charge
	Coton, lin. Articles blancs et articles pâles.	Taché - blanc 60° à 95°	1/1 cuve
	Coton, lin. Articles foncés.	Couleur 60°	1/1
	Polyester, coton-polyester, nylon. Articles blancs.	Synthétique 60°	1/2
	Rayonne, acétate, acrylique. Articles susceptibles de déteindre articles.	Synthétique 40°	1/2
	Polyester, coton-polyester, nylon. Couleurs.	Synthétique 40°	1/2
	Soie et articles très délicats.	Synthétique 30°	1/3
	Articles portant l'étiquette du SIL ou Superlavable.	Lainage / À la main 40°	1/3

## Symboles de l'étiquette




### Wash cycle

-  Normal wash cycle
-  Permanent Press or Wrinkle Resistant setting
-  Gentle/Delicate setting
-  Hand wash only
-  Do not wash
-  Do not wring. Hang dry, drip dry, or dry flat

### Wash water temperature

-  Maximum water temp 200° F/95° C
-  Maximum water temp 160° F/70° C
-  Maximum water temp 140° F/60° C
-  Maximum water temp 120° F/50° C
-  Maximum water temp 105° F/40° C
-  Maximum water temp 85° F/30° C






### Bleach instructions

-  Any bleach when needed
-  Only non-chlorine bleach
-  Do not bleach






### Dry clean symbol

-  Dry clean only





### Tumble dry cycle

-  Machine dry
-  Normal setting
-  Permanent Press or Wrinkle Resistant setting
-  Gentle or Delicate setting
-  Do not tumble dry







### Tumble dry heat setting

-  Any heat
-  High heat
-  Medium heat
-  Low heat
-  No heat/Air fluff

### Special drying instructions

-  Line dry or hang to dry
-  Drip dry (do not spin or wring)
-  Dry flat
-  Dry in shade

### Ironing instructions

-  Ironing is necessary
-  High temperature setting
-  Medium temperature setting
-  Low temperature setting
-  Do not iron or press with heat
-  Iron without steam

## Laine et soie

L'étiquette indique parfois que ces tissus peuvent être lavés à la machine, et parfois qu'ils doivent être lavés à la main. Le programme « Lainage / À la main » de votre appareil est au moins aussi délicat qu'un lavage à la main.

La laine est particulièrement sensible au lavage. Si vous ne voulez pas l'essorer, vous pouvez faire sortir l'eau en pressant avec des serviettes. Dans ce cas, choisissez l'option « Aucun essorage ». Pour savoir comment choisir cette option, consulter le chapitre intitulé « Lavage ». Cependant, l'essorage court convient à la plupart des articles. Pour choisir l'essorage court, ajuster la vitesse d'essorage à 800 rpm.

## Fibres artificielles et fibres synthétiques

Ces tissus ont besoin de beaucoup d'espace car ils peuvent se froisser. Au moment de laver des fibres artificielles ou synthétiques, ne remplir la cuve qu'à moitié. Pour choisir l'essorage court, ajuster la vitesse d'essorage à 800 rpm.

Prenez note!

La viscose et l'acétate sont des tissus fragiles lorsqu'ils sont humides.

## Réduire les réactions allergiques

La laveuse possède une option de « Super rinçage ». Cette option est utile pour les gens qui ont la peau sensible, notamment les petits enfants.

## Économie et efficacité

Vous pouvez économiser beaucoup d'énergie en ne choisissant pas des programmes plus intensifs qu'il ne le faut.

- Par exemple, pour rafraîchir des chemises ou des vêtements de sport, choisissez « Rapide ». Vous économiserez de l'eau et de l'énergie.
- Une grande vitesse d'essorage réduira la consommation d'énergie au moment du séchage dans une sècheuse ou un placard ventilé.

## Teindre les tissus

Pour teindre des tissus dans la laveuse, choisir le programme « Taché - blanc » avec l'option « Super rinçage ». Sélectionner la température conformément aux directives du fabricant.

Si le tissu est mixte, par exemple un mélange de coton et de polyester, choisissez une vitesse d'essorage située entre 400 et 800 rpm.

Prenez note!

Verser la teinture directement dans la cuve, et non dans le compartiment à détergent. Après la teinture, il est conseillé de faire fonctionner l'appareil à vide en utilisant le même programme. Utiliser une quantité normale de détergent.

Prenez note!

Les agents de blanchiment et de détachage peuvent faire rouiller l'appareil et le décolorer.

Également, par souci de l'environnement, nous décourageons l'utilisation de produits chimiques puissants.

## Détergents

Les détergents pour lessive sont offerts avec mousse abondante, moyenne ou légère. La quantité de mousse n'a rien à voir avec la capacité de laver du détergent. En fait un excès de mousse empêche les articles de tourner librement dans le tambour et est plus difficile à rincer complètement.

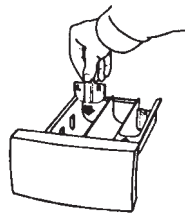
L'usage de détergents autres que ceux à bas niveau de mousse créera une surabondance de mousse qui débordera la cuve, entrera dans le tiroir à détergent et se déversera sur le sol. Dans un tel cas, effectuez plusieurs cycles de rinçage jusqu'à ce que votre brassée soit complètement rincée. Puis, retirez votre lessive et effectuez un autre cycle de Lavage normal pour débarrasser la machine de tout détergent restant.

Nous vous recommandons de ne pas utiliser de javel dans votre laveuse ASKO. Le mouvement du lavage, les options de contrôle de la température, les lavages prolongés et la quantité adéquate de détergent suffisent à éliminer la plupart des taches.

## Détergents liquides

Nous ne recommandons pas les détergents liquides car ils ont tendance à mousser beaucoup plus que ceux en poudre lorsqu'on les utilise à des températures de 150°F ou plus. Si vous employez un détergent liquide pour la première fois commencez avec une très petite quantité (1 ou 2 cuillères à soupe). Le détergent liquide peut s'utiliser pour tous les cycles sans pré-lavage. Versez-le dans le compartiment Lavage principal du tiroir à détergent.

Si vous préférez utiliser un détergent liquide, nous avons prévu une pièce de séparation spécifique pour les détergents liquides, à



## Détergents en poudre recommandés

Les laveuses ASKO utilisent 50% à 75% de moins de détergent que la plupart des autres laveuses. C'est grâce à leur faible consommation d'eau et au fait que l'eau de lessive est circulée plusieurs fois à travers la lessive, ce qui garantit l'utilisation de tout le détergent. Nous vous recommandons d'utiliser des détergents en poudre spécifiquement faits pour les laveuses à chargement par l'avant. Ces détergents s'appellent parfois Détergents Haute Efficacité (HE). Vous trouverez ci-dessous une liste des détergents à faible mousse que nous avons testés avec succès dans les laveuses ASKO:

- Fab
- All
- Tide HE
- Amway SA8
- Fresh Start
- Wisk HE

Il est recommandé de ne pas utiliser de détergent en poudre qui ne soit pas complètement évacué du tiroir à détergent par l'eau.

## Quantité de détergent à utiliser

La quantité de détergent requise varie selon les diverses marques, mais pour la plupart, il suffit d'une ou de deux cuillères à soupe. L'usage de trop de détergent peut résulter en résidus qui se déposeront sur votre linge et lui donneront un aspect gris ou terne. Commencez par une petite quantité de détergent et augmentez-la si les résultats de lavage ne sont pas satisfaisants.

De plus, ne placez jamais de détergent dans le compartiment de pré-lavage à moins que vous n'utilisiez un programme qui comporte un cycle de pré-lavage. Cela pourrait causer une surproduction de mousse qui peut endommager la machine.

La quantité de détergent requise dépend de la dureté de l'eau dans votre région. Référez-vous à la section "Quantité de détergent selon la dureté de l'eau", à la page suivante, pour plus de détails.

## Quantité de détergent selon la dureté de l'eau

La quantité de détergent nécessaire varie en raison des différences de dureté de l'eau. Pour déterminer la dureté de l'eau dans votre région, appelez votre fournisseur d'eau local ou votre société d'adoucissement de l'eau. Plus l'eau est dure et plus il faut de détergent. Référez-vous au tableau ci-dessous pour savoir combien de détergent vous devrez utiliser. Souvenez-vous de modifier les quantités par petites doses jusqu'à ce que vous trouviez la quantité adéquate. Prenez note que 12 grains et plus représente une eau extrêmement dure et que le détergent seul ne sera pas suffisant; vous devrez rajouter de l'adoucissant d'eau pour maximiser la performance de votre laveuse.

De plus, dans les régions où l'eau est très dure (9+), vous devrez laver à des températures plus basses pour éviter que des dépôts se forment dans le réservoir et le système de lavage.

Les différentes marques de détergent contiennent des quantités différentes de phosphore servant à adoucir l'eau. Si vous avez une eau dure et que vous utilisez un détergent qui contient moins que 8.7% de phosphore, vous aurez besoin de plus de détergent ou de choisir un détergent contenant plus de phosphore.

## Quantité de détergent recommandée selon la dureté de l'eau

Dureté de l'eau	Quantité de détergent	
	Pré lavage	Lavage principal
Douce (0-3 grains par gal.)	1 cuiller à café	1 à 1-1/2 cuillers à soupe
Moyenne (4-8 grains par gal.)	1 cuiller à café	1 à 2 cuillers à soupe
Dure (9+ grains par gal.)	1 cuiller à café	2 à 3 cuillers à soupe

# Instructions de fonctionnement

## MISE EN GARDE!

Pour réduire tout risque de feu, de choc électrique ou de blessure lors de l'utilisation de votre sècheuse, référez vous à la page 4, "Conseils de sécurité Important," avant de l'utiliser pour la première fois.

- 1 **Trier les articles à laver**  
Consulter le point « Conseils et astuces » avant de laver.

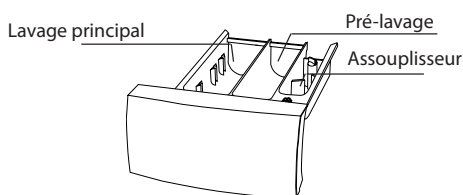
## Prenez note!

Vider les poches. Les pièces de monnaie, les clous et les objets du genre peuvent endommager l'appareil et les tissus.

- 2 **Mettre l'appareil sous tension**

- 3 **Ouvrir la porte de la laveuse et introduire les articles à laver**  
Si la porte est fermée, appuyer sur le bouton « Clé » (ouvrir porte). La zone rouge s'allume et la porte s'ouvre quelques secondes plus tard. Introduire les articles à laver. Le tableau descriptif des programmes indique la taille des brassées que l'on peut laver avec chaque programme.

- 4 **Ajouter du détergent et, au besoin, de l'assouplisseur**  
L'emballage du détergent indique combien de détergent il faut utiliser. L'appareil peut contenir jusqu'à 6,0 kg de lessive. Utiliser moins de détergent s'il y a peu d'articles à laver. N'employez le diviseur que si vous utilisez du détergent liquide.

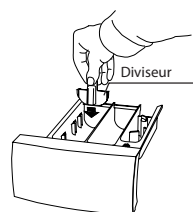


## Détergent en poudre

Verser la poudre dans le compartiment du lavage principal, et au besoin dans le compartiment de pré-lavage.

## Détergent liquide

La trousse d'utilisation et d'entretien fournie avec l'appareil contient un diviseur. Placer le diviseur dans la fente située à l'arrière du compartiment à détergent, tel qu'illustré. Verser le détergent directement dans le compartiment du lavage principal.




## Boule de détergent ou filet

Si vous employez une boule de détergent ou un filet, placez-la ou placez-le directement dans la cuve et choisissez un programme sans pré-lavage.

## Prenez note!

La surutilisation de détergent n'améliore pas les résultats du lavage, mais elle affecte davantage l'environnement. Essayez d'utiliser moins de détergent; n'augmentez la quantité que si les résultats sont insatisfaisants.

## Assouplisseur

Verser l'assouplisseur dans le compartiment qui porte le symbole . Suivre les recommandations du fabricant de l'assouplisseur concernant la quantité à utiliser.

## Prenez note!

Ne pas verser d'assouplisseur au-delà de la ligne de remplissage maximum. L'assouplisseur s'écoulerait trop tôt, ce qui nuirait au lavage.

## 5 Choisir un programme

Pour choisir un programme, tourner le sélecteur de programme. Une zone rouge s'allume à côté du programme choisi, et une estimation de la durée restante s'affiche à l'écran. Pour démarrer, appuyer sur le bouton « Marche / Arrêt », puis choisir des options et paramètres.

Directives d'utilisation des programmes.

### Taché - blanc

Utiliser ce programme pour laver des articles très souillés. N'utiliser la température maximale, 95°C que si les articles sont vraiment très souillés.

### Taché - couleur

Ce programme équivaut au programme « Taché - blanc », sans pré-lavage et convient aux blancs très souillés lorsqu'une température de 60°C est adéquate.

### Blanc

Les draps, taies d'oreiller et serviettes normalement souillés peuvent être lavés à 60°C.

### Couleur

Les vêtements que l'on porte directement sur la peau devraient être lavés à 60°C. Les articles peu souillés peuvent être lavés à 40°C. La plupart des détergents d'aujourd'hui nettoient bien à 40°C.

### Rapide

Les articles peu souillés qui n'ont besoin que d'un rafraîchissement peuvent être lavés rapidement à 40°C.

### Perma Press

Ce programme convient aux chemises de tissu synthétique ou mixte. Laver les blancs à 60 °C et les couleurs à 40°C.

### Lainage / À la main

On utilise ce programme lorsque l'étiquette indique « Laine » et/ou « Lavage à la main seulement ».

La température maximale est de 40°C, et le programme a un cycle d'essorage court.

### Rinçage

Ce programme effectue un cycle de rinçage et un essorage. Idéal pour nettoyer les linges et les vadrouilles.

### Essorage ou vidange

À utiliser lorsque vous ne désirez qu'essorer les articles ou évacuer l'eau.



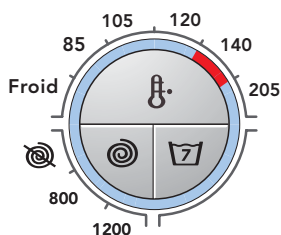
## Programmes

Programme	Pré-lavage	Lavage principal	Temp. °C	Rinçages (nombre)	Essorage court (nombre)	Essorage final	Rotations max.	Charge maximale	Consommation d'eau (nombre de litres approx.)	Consommation d'énergie (kWh approx.)	Temps de programme (durée approx. en min.)
Taché - blanc	Oui	Long	95	5	3	Long	1200	1/1	65	2.20	170
Taché - couleur*	Non	Long	60	3	3	Long	1200	1/1	54	1.14	130
Blanc	Non	Court	60	3	3	Long	1200	1/1	54	1.00	90
Couleur	Non	Court	40	3	3	Long	1200	1/1	54	0.50	70
Rapide	Non	Court	40	2	0	Long	1200	1/2	22	0.30	35
Perma Press	Non	Court	40	3	0	Court	800	1/2	30	0.30	65
Lainage / À la main	Non	Court	30	3	0	Court	800	1/3	54	0.30	40
Rinçage				1	0	Long	1200	1/1	9	0.05	16
Essorage					0	Long	1200	1/1		0.05	11

## 6 Choisir des options et des paramètres

Les options vous permettent de personnaliser vos programmes de séchage en fonction de vos besoins.

L'appareil se souvient des options que vous choisissez pour chaque programme et les utilisera la prochaine fois que vous utiliserez le programme. Bien entendu, vous pouvez modifier ces choix.



### Température

Pour choisir la température, appuyer sur le bouton « Température » jusqu'à ce que la zone rouge située près de la température désirée s'allume.

Vous pouvez choisir une température de 30°C à 95°C, ou C. Si vous choisissez C, la température sera celle de l'eau qui entre dans l'appareil.

Avec le programme « Lainage / À la main », on ne peut choisir une température supérieure à 40°C (voir le tableau).

### Vitesse d'essorage / Sans essorage

Pour choisir la vitesse d'essorage, appuyer sur le bouton « Essorage » jusqu'à ce que la zone rouge située près de la vitesse désirée s'allume.

Vous avez le choix entre « Aucun essorage », 800 rpm et 1 200 rpm.

Un essorage de 800 rpm correspond toujours à un essorage court.

Avec certains programmes, on ne peut choisir une vitesse supérieure à 800 rpm (voir le tableau).

« Aucun essorage » signifie que le programme n'essorera pas et qu'il se terminera par une vidange.

### Super rinçage

L'option « Super rinçage » ajoute 2 à 4 rinçages à tous les programmes à l'exception de « Lainage / À la main », « Essorage », « Vidange » et « Rinçage ».

Lorsque l'option est activée, une zone rouge s'allume près du bouton.



## 7 Refermer la porte et appuyer sur le bouton « Marche / Arrêt »

### Durée restante

La durée restante s'affiche en heures et en minutes.

Après la sélection d'un programme, une estimation de la durée restante s'affiche. La durée peut varier en fonction de la température de l'eau qui entre dans l'appareil et de la taille de la brassée. Pendant le programme, le temps s'affiche en minutes. Si le programme prend plus de temps qu'un lavage précédent avec le même programme, le chiffre « 1 » s'affiche jusqu'à la fin du programme.

### Ajouter ou retirer des articles après le début du programme

Pour ajouter ou retirer des articles après le début du programme, appuyer sur le bouton « Clé » pendant trois secondes pour interrompre le programme. La zone rouge clignote. Au besoin, ajouter du détergent, et refermer la porte. L'appareil redémarre automatiquement au point où il avait été interrompu.

### Pour arrêter ou modifier un programme

Vous pouvez aussi mettre fin à un programme en appuyant sur le bouton « Marche / Arrêt » pendant trois secondes. Pour redémarrer, choisir un autre programme, ajouter du détergent au besoin et appuyer sur le bouton « Marche / Arrêt ».

### Après la fin du programme

À la fin du programme, le mot « Fin » s'affiche

8 à l'écran.  
La porte s'ouvre automatiquement lorsque le programme prend fin. Pour inactiver la fonction d'ouverture automatique de la porte, consulter le chapitre intitulé « Sécurité des enfants ».

- Retirer les articles.
- Mettre l'appareil hors tension.

Si vous avez des petits enfants ou des animaux de compagnie, refermez la porte de la laveuse.

# Instructions d'entretien et nettoyage

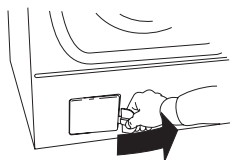
## Vérifier le filtre et la pompe

L'appareil est muni d'un filtre dans lequel les pièces de monnaie, les broches et les autres objets du genre peuvent se prendre.

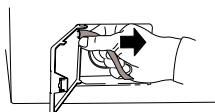
Pour vérifier le filtre et la pompe :

1. S'assurer que l'appareil est vidé de son eau et mis hors tension.

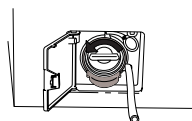
2. Ouvrir la trappe de la pompe. Utiliser le diviseur du compartiment à détergent tel qu'indiqué sur l'illustration.



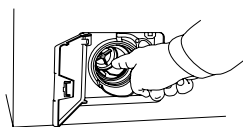
3. Vider l'eau, par exemple dans un bol, en séparant le tuyau d'écoulement de la prise située derrière la trappe.



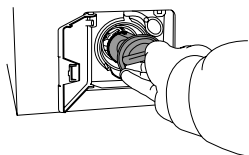
4. Dévisser le couvercle de la pompe pour ouvrir la pompe. Enlever le couvercle et le filtre.



5. Enlever tous les objets et la charpie pouvant s'être accumulés dans le compartiment de la pompe. S'assurer que les lames de la pompe, situées à l'arrière, peuvent tourner.

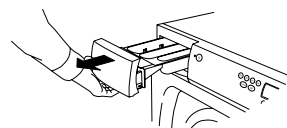


6. Visser le couvercle et le filtre, remettre le tuyau d'écoulement à sa place, et refermer la trappe.

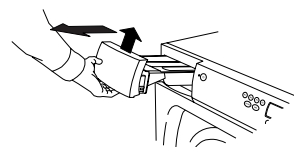


## Nettoyer le compartiment à détergent

Retirer le compartiment à détergent le plus loin possible.



Ensuite, le tirer vers le haut et vers l'extérieur, comme sur l'illustration.



Rincer le compartiment et le brosser. Remettre le compartiment à sa place.

### Prenez note!

Ne pas mettre le compartiment à détergent au lave-vaisselle!

## Nettoyer l'extérieur de l'appareil

Nettoyer l'extérieur de l'appareil et le panneau de sélection du programme avec un détergent doux. Ne pas utiliser de solvants car ils pourraient endommager l'appareil.

### Prenez note!

Ne pas asperger ni vaporiser d'eau sur l'appareil.

## Nettoyer l'intérieur de l'appareil pour éviter les odeurs désagréables

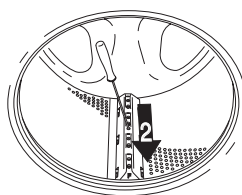
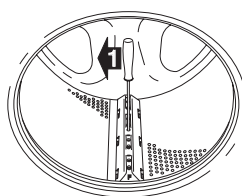
Les détergents d'aujourd'hui permettent habituellement un lavage à basse température. Cependant, de petits dépôts peuvent se former dans l'appareil. Ces dépôts, à la longue, peuvent causer des odeurs désagréables. Pour éviter les odeurs, nous vous suggérons de faire un lavage à 95° de temps en temps. Employer une petite quantité de détergent. Il n'est pas nécessaire de mettre des articles à laver dans l'appareil.

## Rincer les trous situés sous l'agitateur

Si vous croyez que des objets tels que des clous, des trombones ou des aiguilles sont tombés dans la cuve, vérifiez sous l'agitateur. Ces objets peuvent rouiller et tacher les vêtements. Les clous et autres objets pointus peuvent percer les tissus.

Marche à suivre :

1. Employer un tournevis ou un outil similaire.
2. Insérer le tournevis dans le trou central de l'agitateur, et tourner le tournevis délicatement vers la gauche.
3. Avec l'autre main, tenir l'agitateur et le tirer vers vous, comme sur l'illustration.
4. Soulever l'agitateur.
5. Enlever tous les objets.
6. Placer l'agitateur dans le trou d'assemblage. Le F devrait se trouver dans votre direction. S'assurer que toutes les attaches de l'agitateur se trouvent dans leur trou respectif, dans la cuve. Le pousser jusqu'à ce que tout s'enclenche.



## Si votre eau est dure

Si l'eau de votre localité est dure, des dépôts grisâtres peuvent recouvrir la cuve de la laveuse. Pour les enlever, verser un sachet d'acide citrique (environ 20 grammes) dans la cuve et exécuter un programme « Taché - blanc » avec pré-lavage, à 90°C. On trouve de l'acide citrique avec les épices au supermarché.

# Dépannage

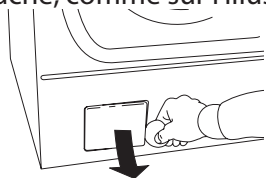
## La porte de la laveuse ne s'ouvre pas

1. Vérifier si l'appareil est bien sous tension.
2. Y a-t-il de l'électricité ? Vérifier les disjoncteurs ou les fusibles de votre maison. La porte de la laveuse ne peut pas s'ouvrir avec le bouton « Clé » pendant que l'appareil est hors tension.
3. Si rien ne fonctionne, la porte de la laveuse peut s'ouvrir de la façon suivante :

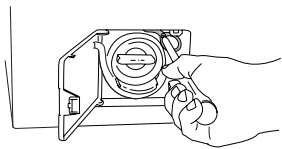
- S'assurer d'abord qu'il n'y a plus d'eau dans l'appareil. S'il reste de l'eau et s'il est impossible d'exécuter le programme « Vidange », vider l'appareil en séparant le tuyau d'écoulement. Cette opération est décrite au point « Vérifier le filtre et la pompe », au chapitre « Entretien et nettoyage ».

- S'assurer que l'appareil est hors tension.

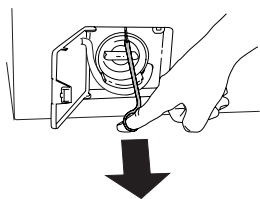
- Ouvrir la trappe de la pompe par le coin inférieur gauche, comme sur l'illustration.



- Dévisser les vis en maintenant la poignée de plastique rouge en place.



- Tirer la poignée et la porte s'ouvrira.



- Remettre la poignée à sa place et la visser solidement. Refermer la trappe de la pompe.

Si la porte ne s'ouvre toujours pas normalement, appeler le service à la clientèle.

## L'appareil ne démarre pas

1. La porte de la laveuse est-elle correctement fermée? Appuyer fermement sur la porte.
2. Y a-t-il de l'électricité? Vérifier les disjoncteurs ou les fusibles de votre maison.

## Messages d'erreur

L'écran indique si une erreur s'est produite pendant le fonctionnement. Pour quitter le mode d'erreur après avoir pris les mesures correctives décrites ci-dessous, mettre l'appareil hors tension.

Voici les messages d'erreur :

### La porte n'est pas fermée

Si la première zone rouge à côté du bouton « Marche / Arrêt » clignote, vous avez tenté de démarrer un programme alors que la porte était toujours ouverte. Refermer la porte; le programme démarrera.

### Débordement.

Si F1 clignote à l'écran :

1. Fermer la soupape.
2. Appeler le service à la clientèle.

### Erreur de vidange.

Si F3 clignote, il s'est produit une erreur lors de la vidange. Assurez-vous que

- aucun objet n'est coincé dans la prise du tuyau d'écoulement.

- la pompe n'est pas bloquée par un objet étranger. Nettoyer la pompe (voir le chapitre intitulé « Entretien et nettoyage »).

- le tuyau d'écoulement n'est pas tordu.

Après avoir corrigé le problème, exécuter le programme « Vidange » ou appuyer sur le bouton « Clé » (ouvrir porte) pour vider l'appareil. Si le problème n'est pas corrigé, appeler le service à la clientèle.

Erreur d'entrée d'eau

Si F4 clignote à l'écran :

Problème d'entrée d'eau. Assurez-vous que

- la soupape du tuyau d'eau est ouverte.  
- le filtre d'entrée d'eau de l'appareil n'est pas obstrué.

1. Fermer la soupape.

2. Dévisser le tuyau.

3. Nettoyer le filtre de l'entrée d'eau de l'appareil.

4. Revisser le tuyau en place.

5. Ouvrir la soupape.

6. Refaire le programme pour vérifier si le problème est corrigé.

7. Si le problème persiste, appeler le service à la clientèle.

Erreur d'ouverture de la porte.

Si F6 clignote à l'écran, appeler le service à la clientèle.

# Informations techniques

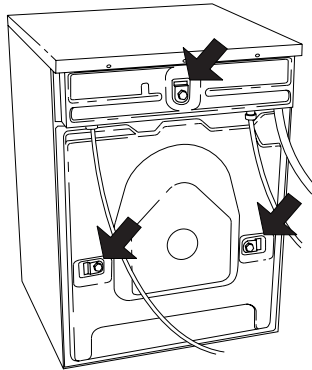
## Données techniques

Hauteur :	33,5" (850 mm)
Largeur :	23,4" (595 mm)
Profondeur :	23" (585 mm)
Poids :	161 (172) lb / 73 (78) kg (avec la porte extérieure)
Volume du cylindre :	13.2 gal (50 l)
Capacité de lavage maximale :	13 lb (6.0 kg)
Vitesse d'essorage:	800/ 1 200 rpm
Puissance nominale :	Voir la fiche.
Puissance de l'élément :	Voir la fiche.
Pression d'eau :	0,1 - 1 MPa 1 - 10 kp/cm <sup>2</sup> 10 - 100 N/cm <sup>2</sup>
Matériau de la cuve et du compartiment à liquide :	Acier inoxydable.
Matériau du boîtier extérieur :	Tôle d'acier ou d'acier inoxydable recouverte par pulvérisation et galvanisée à chaud
Installation :	Stationnaire, sur quatre pieds en caoutchouc ajustables feet
Raccord d'eau :	Tuyau PEX de 5' (1.5 m)
Tuyau d'écoulement :	Tuyau en polypropylène de 5'7" (1.7 m)

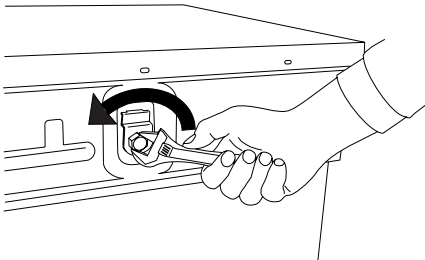
# Protection durant le transport

Avant d'utiliser l'appareil, il faut enlever les trois dispositifs de protection qui ont servi durant le transport.

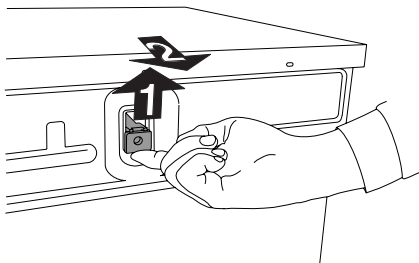
Chaque dispositif de protection comporte une vis, une rondelle et un caoutchouc d'écartement. Les caoutchoucs d'écartement sont utilisés par la suite pour protéger les trous laissés par les dispositifs de protection.



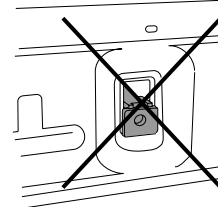
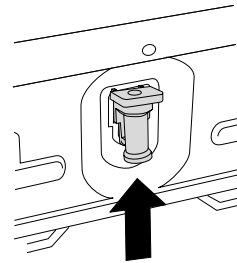
1. Tout d'abord, enlever les vis et les rondelles.



2. Enlever ensuite les caoutchoucs d'écartement.



3. Enfin, retourner les caoutchoucs et les remettre dans les trous des dispositifs de protection.



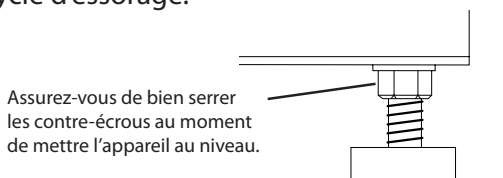
# Instructions d'installation

Lire ces instructions au complet avant d'installer l'appareil. L'installation doit être faite par un professionnel qualifié qui connaît bien les règlements locaux en matière d'électricité et de plomberie.

Les dommages à l'apparence de l'appareil doivent être signalés au concessionnaire dans les cinq jours suivant la date d'achat. Après avoir retiré la laveuse de l'emballage, vérifier la présence de dommages.

## Mettre l'appareil au niveau

L'appareil doit être au niveau; autrement, les vibrations du cycle d'essorage pourraient être excessives. Chacun des pieds est ajustable; vous pouvez donc mettre l'appareil au niveau, quelle que soit la surface. Lorsque l'appareil est au niveau, serrer les contre-écrous des pieds afin de prévenir une vibration excessive pendant le cycle d'essorage.

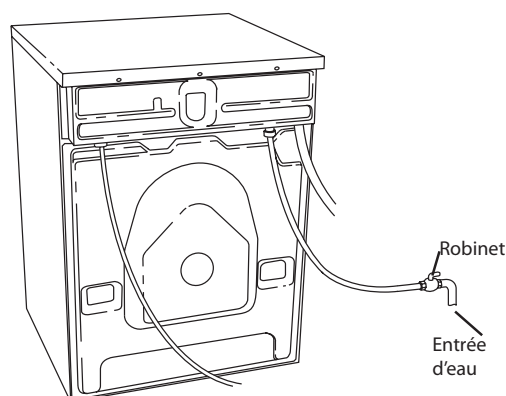


## Raccord à l'entrée d'eau

Puisque les laveuses ASKO chauffent elles-mêmes l'eau, elles n'exigent qu'une entrée d'eau froide. Le raccord devrait être fait par une personne compétente. Utiliser le tuyau fourni avec la laveuse. (Le tuyau d'entrée d'eau comporte des indications pour une installation correcte.)

La pression d'eau doit être de 15 à 146 PSI. Un robinet devrait être installé sur le tuyau d'entrée d'eau.

S'il s'agit d'une nouvelle entrée d'eau, il faut d'abord la faire couler abondamment afin d'évacuer toutes les particules qui, autrement, pourraient obstruer le filtre d'entrée d'eau de la laveuse.

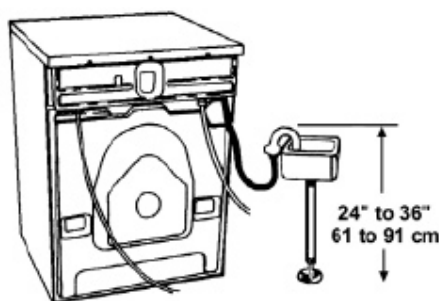


Prenez note: Si vous installez l'appareil à un étage supérieur, veuillez suivre le code du bâtiment. Nous recommandons l'installation d'un plateau d'égouttement.

## Raccord au tuyau d'écoulement

L'appareil est livré avec le tuyau déjà branché. Le tuyau devrait être dirigé vers un évier ou un tuyau d'égout approprié, à une hauteur de 24 à 36 po (610 mm à 914 mm) au-dessus du bas de l'appareil. (La hauteur minimum est préférable.) S'assurer que le tuyau n'est pas tordu.

Prenez note: Si le tuyau est prolongé, le diamètre interne du joint ne doit pas être inférieur à ½ po.



### Attention!

Ne pas prolonger le tuyau de plus de 36 po (914 mm) à partir du bas de l'appareil.



### Installation électrique

À la livraison, l'appareil possède une fiche qui doit être branchée dans une sècheuse ASKO, laquelle est munie d'une prise correspondante. La fiche fournie ne doit pas être utilisée avec un autre type de sècheuse. Si la laveuse est utilisée séparément, ou avec un autre type de sècheuse, elle doit être branchée à un circuit 220 V monophasé indépendant.

Si l'appareil est utilisé à un endroit humide, l'alimentation électrique doit être protégée par un dispositif de courant résiduel.

À la livraison : Élément de 230 V, 60 Hz, 2000 W, fusible de 15 A exigé

#### Attention!

Seul un électricien qualifié peut effectuer un branchement permanent.

### Mise à la terre

L'appareil doit être dûment mis à la terre. En cas de défaillance ou d'avarie, la mise à la terre réduira le risque de choc électrique en fournissant une voie de moindre résistance au courant électrique. Cet appareil comporte un câble muni d'un conducteur de mise à la terre et d'une fiche de mise à la terre. La fiche doit être branchée dans une prise bien installée et bien mise à la terre conformément aux directives de votre localité.

#### Attention!

Une mauvaise mise à la terre peut causer des chocs électriques. En cas de doute, renseignez-vous auprès d'un électricien ou représentant qualifié.

Ne pas modifier la fiche qui est fournie avec l'appareil. Si elle ne convient pas à la prise, demander à un électricien qualifié d'installer la bonne prise.

### Installation indépendante

La laveuse peut être placée près de la sècheuse. L'appareil doit être au niveau et les contre-écrous doivent être serrés, afin d'éviter une vibration excessive pendant le cycle d'essorage. Assurez-vous de laisser au moins ½ po (12 mm) d'espace entre la laveuse et la sècheuse.

La hauteur de la laveuse devrait être de 33-1/2 po à 34-1/2 po (850 mm à 876 mm). N'élevez pas l'appareil à plus de 34-1/2 po.

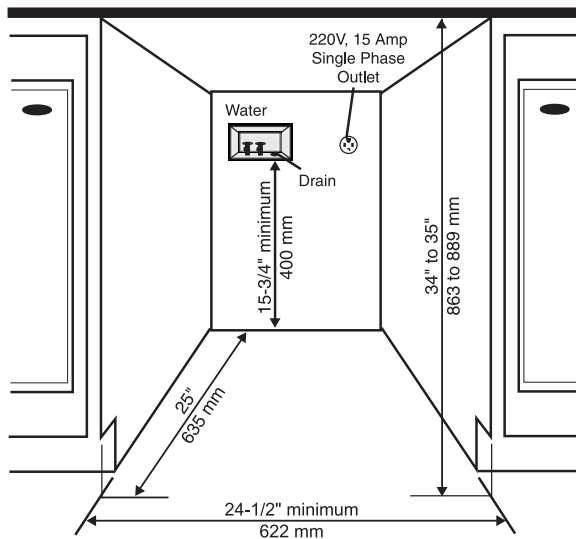
### Installation superposée

Les laveuses ASKO ne doivent jamais être installées sur un comptoir ou une sècheuse. Vous pouvez cependant installer une sècheuse ASKO sur une laveuse ASKO. Pour savoir comment procéder, lire le mode d'emploi de la sècheuse.

## Installation encastrée

Les laveuses ASKO peuvent être installées sous une armoire ou un comptoir dans un espace d'une hauteur de 34-1/2 po (876 mm). Il doit y avoir un espace de 1/2 po (12 mm) tout autour de l'appareil, y compris entre l'arrière du panneau supérieur de l'appareil et le mur du fond. La largeur de l'ouverture doit être d'au moins 24-1/2 po (622 mm).

Il doit aussi y avoir suffisamment d'espace pour l'entrée d'eau et le tuyau d'écoulement. Voir le diagramme ci-dessous pour les mesures et les positions.



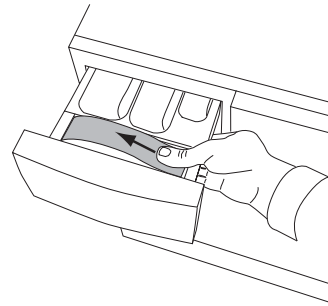
Si le tuyau d'écoulement est plus haut que 24 po, les raccords devront être abaissés.

## Fiche des programmes en différentes langues

Certains appareils possèdent une fiche à double face en différentes langues (voir le compartiment à détergent et le sac qui contient le mode d'emploi).

Vous pouvez changer ou retourner la fiche pour que la langue de votre choix soit visible. Pour dégager la fiche de son support dans le compartiment à détergent, appuyer sur la fiche avec votre pouce et déplacez-la de côté (voir l'illustration). La fiche se pliera légèrement et vous pourrez facilement l'enlever.

Pour remettre la fiche en place, la plier légèrement de façon à pouvoir l'insérer dans le support, dans le compartiment à détergent.



## Service et garantie

Assurez-vous de remplir votre carte d'enregistrement de la garantie et de la poster au AM Appliance Group pour valider votre garantie.

Les dommages à l'apparence de l'appareil doivent être signalés au concessionnaire dans les cinq jours suivant la date d'achat. Après avoir retiré la laveuse de l'emballage, vérifier la présence de dommages.

Pour installations résidentielles seulement	AM Appliance Group assumera
Durée de la garantie Trois années de garantie complète À compter de la date d'achat.	Pièces de rechange ASKO et/ou main-d'œuvre pour corriger les défauts de matériel ou de main-d'œuvre. Le service doit être offert par un agent ASKO autorisé.
Quatrième et cinquième année, garantie limitée Trois années de garantie complète et deux années supplémentaires de garantie limitée à compter de la date d'achat.	Pièces de rechange ASKO (main-d'œuvre non comprise) pour tous les contrôles, chronomètres, moteurs et pompes défectueux. Le service doit être offert par un agent ASKO autorisé.
À vie	Pièces de rechange ASKO (main-d'œuvre non comprise) du réservoir en acier inoxydable s'il coule en raison d'un défaut de fabrication, par exemple en cas de rouille ou de fendillement. Le service doit être offert par un agent ASKO autorisé.
Installations non résidentielles Six mois de garantie complète À compter de la date d'achat.	Pièces de rechange ASKO et/ou main-d'œuvre pour corriger les défauts de matériel ou de main-d'œuvre. Le service doit être offert par un agent ASKO autorisé.

## AM Appliance Group n'assumera pas

- A. Les appels de service pour :
  1. Corriger l'installation de l'appareil.
  2. Réparer les dommages dus à l'expédition, la livraison, l'installation ou la mauvaise utilisation.
  3. Savoir comment utiliser l'appareil.
  4. Remplacer les fusibles domestiques ou corriger l'installation électrique.
  5. Corriger la plomberie, y compris les problèmes d'évacuation de l'eau causés par une mauvaise installation.
  6. Nettoyer ou entretenir le tuyau d'écoulement.
- B. La réparation ou le remplacement de pièces si l'appareil est utilisé autrement qu'à des fins domestiques.
- C. Les dommages causés par un accident, un incendie, une inondation, un cas de force majeure, une modification, une mauvaise utilisation, une installation incorrecte, ou une installation n'étant pas conforme aux règlements locaux en matière d'électricité et de plomberie.
- D. Tous les frais d'expédition des pièces pendant la période de garantie limitée.
- E. Les pièces de rechange et la main-d'oeuvre pour les appareils utilisés à l'extérieur de la zone continentale des États-Unis.
- F. La cueillette et la livraison. Les laveuses ASKO sont conçues pour être réparées à la maison.

En aucun cas AM Appliance Groupe ne peut être tenu responsable des dommages indirects ou consécutifs.

Certains États ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou consécutifs; donc, cette exclusion ne s'applique peut-être pas à vous. Cette garantie vous octroie des droits spécifiques; vous pourriez avoir d'autres droits selon l'État où vous résidez.

Pour vous prévaloir de la garantie, veuillez contacter le service à la clientèle au numéro indiqué ci-dessous.

Avant de demander du service ou de contacter AM Appliance Group au sujet de la garantie, prenez note du modèle, du numéro d'identification et du numéro de série.

Adresse postale :

AM Appliance Group

P. O. Box 851805

Richardson, Texas 75085-1805

[www.askousa.com](http://www.askousa.com)

Ou appeler le

service à la clientèle au

1 800 898-1879

[www.askousa.com](http://www.askousa.com)

# Mots-clés

<b>A</b>		<b>F</b>		<b>Q</b>	
Acrylic	9	Fabric softener	14	Quantité	3,14
Allergies	11	Fibres artificielles	11	Quick guide	32
Arrêter	17	Fibres synthétiques	11	<b>S</b>	
Arrêter ou modifier un programme	17	Fiche d'identification	7	Sans essorage	16
Assouplisseur	7,32	Filtre	18	Sécurité des enfants	6
À la main	15	<b>H</b>		Service	27,28
<b>B</b>		Hand	9	Soie	11
Blanchiment	9,11	Hauteur	22	<b>T</b>	
Boule de détergent	14	<b>I</b>		Tartre	19
Bouton de mise sous tension	7,8	Informations techniques	22	Température	8,15,16
<b>C</b>		<b>L</b>		Trier les articles à laver	9,32
Charge	9	Lainage	9	<b>V</b>	
Cleaning	18	Laine	11,15	Viscose	11
Compartiment à détergent	7,32	Largeur	22		
Consommation d'énergie	11	Lavage à la main	11		
Coton	9	Lin	9		
<b>D</b>		Linen	9		
Delayed start	17	<b>M</b>			
Delicates	9	Marche	8		
Déliçats	9	Messages d'erreur	20		
Démarrage	15	Mise au rebut	5		
Dépannage	20	<b>N</b>			
Détergent	3,14,15	Nettoyage	18		
Détergent en poudre	14	<b>O</b>			
Détergent liquide	7,32	Options	8,16		
Dispositif de protection contre le débordement	5	<b>P</b>			
Dispositif de sécurité des enfants	6	Panel	8		
Drainage pump	20	Panneau	7		
Durée du programme	17	Paramètres	16		
Dureté de l'eau	3	Poids	22		
Dyeing fabrics	11	Polyester	9,11		
<b>E</b>		Pompe	18		
Emballage	3	Porte	3,6,7,14,17		
Entreposage en hiver	5	Profondeur	22		
Essorage	8,11,15,16,22	Programme	9,15,17,32		
Essorage court	11,15,16	Protection durant le transport	23		
Étiquette	32				
Étiquettes	9				

# Notes

# Notes

# Guide de référence

## 1 Lavage

- Vider les poches et fermer les fermetures-éclair.
- Lire l'étiquette.
- Trier les articles à laver.




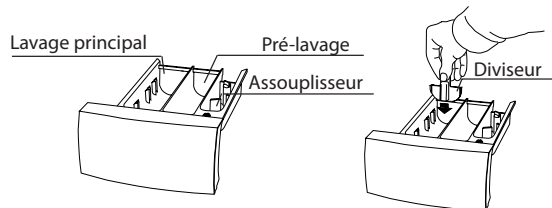
**Notez bien!** Placer les soutien-gorge à armature dans un filet.

## 2 Introduire les articles à sécher

- Appuyer sur le bouton de mise sous tension.
- Appuyer sur le bouton « Clé » pendant trois secondes pour ouvrir la porte.
- Introduire les articles à laver et refermer la porte.

## 3 Compartiment à détergent

- Verser du détergent dans le compartiment de lavage principal et au besoin dans le compartiment de pré-lavage. Verser de l'assouplisseur dans le compartiment marqué du symbole .
- Si un détergent liquide est utilisé, installer le diviseur fourni. Le placer dans le filtre, à l'arrière du compartiment à détergent. Verser le détergent directement dans le compartiment du lavage principal.

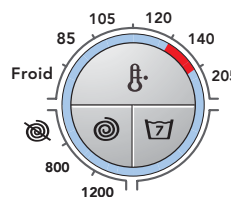


## 4 Choisir un programme

- Pour choisir un programme, tourner le sélecteur de programme.



- Au besoin, choisir des options.



- Appuyer sur le bouton de démarrage.



## 5 Fin du programme

- Le mot Fin à l'écran indique que le programme a pris fin.
- La porte s'ouvre automatiquement lorsque le programme prend fin.
- Retirer les articles.
- Mettre l'appareil hors tension.

Si vous avez des petits enfants ou des animaux de compagnie, refermez la porte de la laveuse.